



## 製造妨害しません

### アルファ・ラバル TJ SaniMidget リトラクタ格納可能ロータリースプレー・ヘッド

#### 用途

Toftejorg SaniMidget リトラクタは食品、添加物および医薬品業界のスプレー乾燥など、洗浄が完全に自動化および評価され、洗浄時間の短縮によって生産性を高めることのできる用途で設置されます。大型のダクト、チャンネル、サイクロン、チャンバー、複雑なリアクタ、排気ラインなどによって、完全または半自動で最も高い標準の洗浄を行うことができ、製品が持ち込まれたり、危険な事故の発生を防ぎます。

#### 動作のしくみ

Toftejorg SaniMidget リトラクタには 2 種類の格納構造があります。1 つ目はエア駆動構造で、エア圧を利用して洗浄ヘッドを出したり、戻したりします。もう 1 つが流体駆動構造で、洗浄液の圧力を利用して洗浄ヘッドを出し、内蔵スプリングで戻します。ロータリースプレー・ヘッドにより、扇状流の巡回パターンを発生させます。洗浄流のパターンは揺動インパクトとタンクの内壁を伝わり落ちる流れを発生させます。



#### テクニカルデータ

潤滑: ..... 洗浄液による自己潤滑  
液到達半径: ..... 最大 3.5 m  
インパクト洗浄半径: ..... 最大効果時 1.7 m (5 フィート)  
供給エアの条件:  
清浄なエア、浮遊物: ..... 最大 40µm  
乾燥、最高露点: ..... 最大 -10° C  
据付け: ..... タンク洗浄機器の据付については  
アルファ・ラバルまたは販売店にご連絡ください。

#### 圧力: エア/スプリングおよびエア/エア

使用圧力: ..... 1 ~ 5 bar  
推奨使用圧力: ..... 3 bar  
供給エア圧: ..... 2 ~ 5 bar

#### 圧力: メディア/スプリング

使用圧力: ..... 2½-5 bar  
推奨使用圧力: ..... 3 bar

#### 証明書

2.2 または 3.1 材料証明書または ATEX。



#### 物理データ

##### 材質

接液部: ..... 316L (UNS S31603)、PEEK\*  
非接液部: ..... 304 (UNS S30400)、POM  
シーリング: ..... EPDM\*

\* FDA 準拠 21CFR § 177

##### 表面仕上げ:

接液部: ..... Ra 0.8µm  
非接液部 ..... Ra 1.6µm

##### 温度

最高使用温度: ..... 95° C  
最高環境温度: ..... 150° C

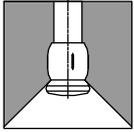
重量: ..... 次ページを参照してください。

##### オプション - 材質

- A. ハステロイ C22 接液部のみ
- B. リップシール部品材質オプション、FPM\*、FFKM\*
- C. 完全伸張位置または格納位置で信号出力するポジションセンサー
- D. 金属部分に関する 3.1. 準拠の材質証明(ご要望により)

\* FDA 準拠 21CFR § 177

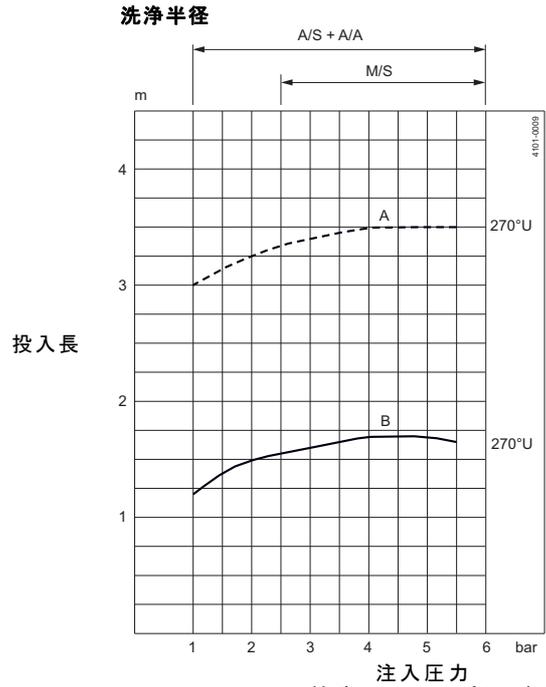
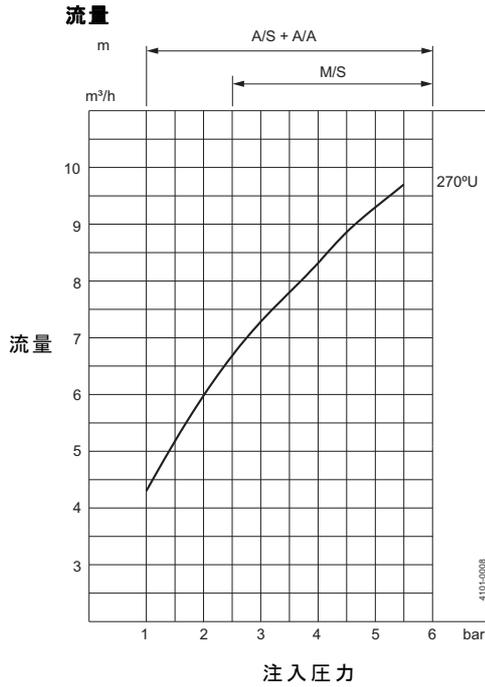
## スプレー・パターン



270° 上

## 標準仕様

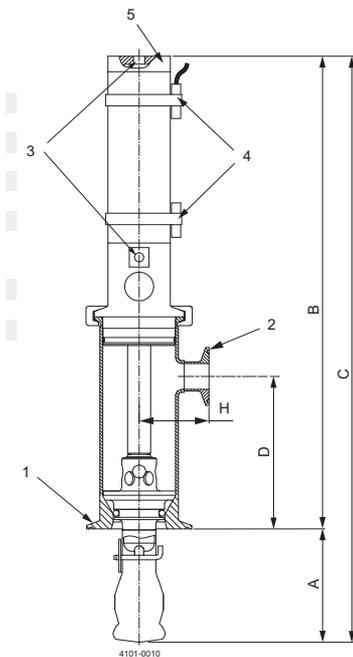
Toftejorg SaniMidget リトラクタは 3 つのストローク長があります。エア圧または流体駆動形式の 100 mm、150 mm、250 mm です。



A/S = エア/スプリングバージョン  
 A/A = エア/エアバージョン  
 M/S = メディア/スプリングバージョン

A: 接液 - B: インパクト洗浄

## 寸法 (mm)



### M/S & A/S

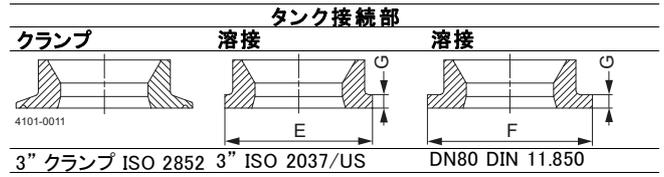
ストローク	A	B	C	D	E	F	G	H	重量
100	100	505	605	133	ø76.1	ø85	7	60.5	5.0 kg
150	150	635	785	183	ø76.1	ø85	7	60.5	5.5 kg
250	250	895	1145	283	ø76.1	ø85	7	60.5	6.4 kg

### A/A

ストローク	A	B	C	D	E	F	G	H	重量
100	100	435	535	133	ø76.1	ø85	7	60.5	5.6 kg
150	150	535	685	183	ø76.1	ø85	7	60.5	6.3 kg
250	250	735	985	283	ø76.1	ø85	7	60.5	7.4 kg

**接続**

1. タンク接続部
2. 洗浄液  
1" クランプ ISO 2852
3. エア供給  
—エア圧駆動のみ ISO 228-G 1/8
4. オプション  
磁気センサー
5. アジャスタブル・バルブ—流体駆動のみ



ここに記載されている情報は、発行時点で正しいですが、予告なく変更されることがあります。ALFA LAVAL は、Alfa Laval Corporate AB が所有する登録商標です。

ESE00334ja 1507

© Alfa Laval

**アルファ・ラバル社の問い合わせ先**

すべての国の詳細な連絡先は  
当社のウェブサイトです。絶えず更新されています。  
[www.alfalaval.com](http://www.alfalaval.com)にアクセスして  
直接情報を入手してください。